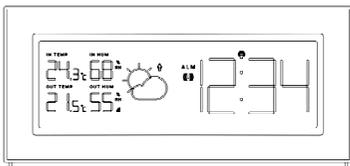




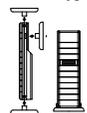
MERKMALE:

Die Wetterstation



- Funkgesteuerte DCF-Uhrzeit mit manueller Einstelloption
- Zeitzoneeneinstellung ± 12 Std.
- Einstellung Zeitsignalempfang EIN / AUS
- 24 Stundenanzeige
- Temperaturanzeige in Celsius ($^{\circ}\text{C}$)
- Innen- und Außentemperaturanzeige mit Speicherung der MIN / MAX Werte
- Innen- und Außenluftfeuchteanzeige mit Speicherung der MIN / MAX Werte
- Rückstellmöglichkeit aller MIN / MAX Speicherwerte
- Wettervorhersage mit Tendenzanzeige
- Weckalarm
- Kabellose Übertragung mit 868 MHz
- Signalempfangsintervall alle 4 Sekunden
- Batteriebetriebsanzeige für Außensender
- Tischaufstellung

Thermo-Hygro-Außensender



- Fernübertragung der Außenbereichsmesswerte zur Wetterstation per 868 MHz-Signal
- Gehäuse wandmontierbar
- Montage bitte an einem geschützten Ort zur Vermeidung von Beeinflussung durch Regen oder direkte Sonneneinstrahlung

GRUNDEINSTELLUNG

Hinweis: Diese Wetterstation empfängt nur einen Außensender.

- Legen Sie zuerst die Batterien in den Außensender ein (siehe dazu „Einlegen und Ersetzen der Batterien im Thermo-Hygro-Außensender“).
- Stecken Sie innerhalb von 30 Sekunden nach Aktivierung des Außensenders den Netzteilstecker in die Wetterstation ein (siehe dazu „Einlegen und Ersetzen der Batterien/Netzteil“). Sobald die Station mit dem Strom verbunden wurde, werden alle Segmente der LCD-Anzeige kurz aufleuchten. Im Anschluss werden die Raumtemperatur und –luftfeuchtigkeit sowie die Zeit als 00:00 zur Anzeige kommen. Werden diese Informationen nicht innerhalb von 60 Sekunden auf dem LCD angezeigt, muss die Station zurückgesetzt werden. Drücken und Halten Sie die SET-Taste, bis die Zeitzone blinkt. Drücken Sie dann 7 mal kurz die SET-Taste, bis „SI“ angezeigt wird. Drücken und halten Sie nun die +/RESET-Taste, bis „SI“ nicht mehr blinkt. Der Reset wird nun durchgeführt. Kommen die Raumdaten wie gewünscht zur Anzeige, kann mit dem nächsten Schritt fortgefahren werden.
- Nachdem alle Batterien eingelegt sind, beginnt die Wetterstation, Daten vom Außensender zu empfangen. Es sollten nun die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten des Außenbereichs auf der Wetterstation zur Anzeige kommen. Ist dies nicht innerhalb von 2 Minuten der Fall, müssen die Batterien aus dem Sender entnommen werden und die Grundeinstellung ist ab Schritt 1 erneut durchzuführen.
- Zur Sicherstellung einer guten 868 MHz-Datenübertragung sollte die Entfernung zwischen der Wetterstation und dem Außensender nicht mehr als 100m betragen (siehe Hinweise zu „Platzierung“ und „868 MHz-Empfang“).
- Nachdem die Testphase für den Empfang der Außenbereichsdaten beendet ist, beginnt das DCF-Sendemastymbol oberhalb der Uhrzeit zu blinken. Dies zeigt an, dass die Uhr das DCF-Signal erkannt hat und beginnt die Uhrzeit zu empfangen. Wird das Zeitcodesignal empfangen, bleibt die Anzeige des DCF-Symbols permanent sichtbar und die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt.

EINLEGEN UND ERSETZEN DER BATTERIEN IM THERMO-HYGR0-AUßSENDENER

Der Außensender arbeitet mit Batterien vom Typ 2x AA, IEC LR6, 1.5V. Zur Installation und zum Ersetzen der Batterien folgen Sie bitte den Schritten unten:

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn mit dem Daumen nach oben schieben.
- Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität (siehe Markierungen im Batteriefach) einlegen.
- Batteriefachdeckel wieder einsetzen und nach unten schieben.

Hinweis:

Im Falle eines Batteriewechsels bei einer der Einheiten müssen alle Einheiten gemäß Abschnitt „Grundeinstellung“ neu eingestellt werden. Dies ist nötig, da der Außensender bei Inbetriebnahme einen Zufallszeitschaltcode an die Wetterstation sendet, der von dieser innerhalb der ersten 30 Sekunden nach Inbetriebnahme empfangen und gespeichert werden muss. An der Station muss ein Reset, gemäß „Grundeinstellung“ Punkt 2, durchgeführt werden.

GERÄT ZU MOBILE-ALERTS HINZUFÜGEN

(MOBILE-ALERTS Gateway für diese Funktion erforderlich, separat erhältlich)

Öffnen Sie die MOBILE-ALERTS App, es wird die Übersicht angezeigt. Tippen Sie auf „Neuen Sender hinzufügen“ und scannen Sie den QR Code auf der Rückseite der MA10901. Legen Sie anschließend eine Bezeichnung für den Sender fest. Zur Einstellung eines Namens, wählen Sie den Sender durch Antippen aus und tippen Sie dann links neben den Bereich des Stiftsymbols oben rechts.

Hinweis:

Es werden ausschließlich die Daten für Innen- und Außentemperatur sowie Innen- und Außenluftfeuchte an Mobile-Alerts übertragen.

FUNKGESTEUERTER ZEITEMPFAANG

Die Zeitbasis für die funkgesteuerte Zeitzone ist eine Cäsium-Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird und die über eine Abweichung von weniger als einer Sekunde in einer Mio. Jahren verfügt. Diese Zeit wird codiert und als DCF-77-Frequenzsignal (77,5 kHz) von einem Sender in Mainflingen bei Frankfurt über einen Sendebereich von etwa 1.500km ausgestrahlt. Ihre Wetterstation empfängt dieses Signal, wandelt es um und zeigt Ihnen unabhängig von Sommer oder Winter stets die exakte Zeit.

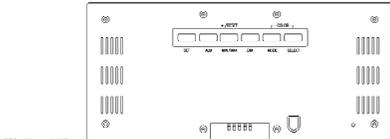
Die Empfangsqualität des Signals ist überwiegend von den geografischen und baulichen Gegebenheiten abhängig. Im Normalfall sollten in einem Radius von 1.500km um Frankfurt keine Empfangsprobleme auftreten.

Der DCF-Signalempfang findet zweimal täglich um 2:00 und 3:00 Uhr morgens statt. Ist auch der Empfang um 3:00 Uhr nicht erfolgreich, so findet bis 6:00 Uhr früh oder bis zum erfolgreichen Empfang jeweils zur vollen Stunde ein weiterer Empfangsversuch statt. Bleibt auch der Empfangsversuch um 6:00 Uhr erfolglos, so findet der nächste Empfangsversuch erst wieder am nächsten Morgen um 2:00 Uhr statt.

Blinkt das Symbol, wird aber keine Uhrzeit eingestellt oder erscheint das DCF-Symbol gar nicht, so beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Es wird empfohlen, einen Mindestabstand von 1,5 – 2 Meter zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen, Fernsehgeräten, usw. einzuhalten.
- In Stahlbetonbauten (Kellern, Hochhäusern, etc.) ist das empfangende Signal zuweilen schwächer. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe und / oder mit der Vorder- oder Rückseite in Richtung des DCF-77-Senders in Frankfurt auszurichten.
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen gewöhnlich geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeitsabweichung unter 1 Sekunde zu halten.

FUNKTIONSTASTEN



Wetterstation:

Die Wetterstation verfügt über 6 Funktionstasten:

SET-Taste

- Drücken Sie kurz, um zwischen Uhrzeit und Datumsanzeige umzuschalten
- Drücken und halten Sie die Taste für 2 Sekunden zum Eintritt in folgende manuelle Einstellmodi: Zeitzone, Zeitsignalempfang EIN / Aus (ON / OFF), Datum, manuelle Zeiteinstellung und Resetfunktion

ALM-Taste

- Kurz drücken, um Alarmanzeige von der Uhranzeige oder Datumsanzeige zu wechseln
- Alarm während der Alarmanzeige aktivieren und deaktivieren
- Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Alarm-Einstellmodus während der Alarmanzeige einzutreten

+ RESET MIN / MAX-Taste

- Erhöhen Sie Einstellungen im Einstellmodus oder im Alarmmodus
- Kurz drücken, um zur Uhranzeige aus der Alarmanzeige zu wechseln
- Kurz drücken, um zur Uhranzeige aus der Datumsanzeige zu wechseln
- Während der Uhrzeitanzeige kurz drücken, um zwischen Anzeige der MIN/MAX Werte umzuschalten

- Halten Sie die Taste während der Uhrzeitanzeige 2 Sekunden gedrückt, um alle MIN/MAX Temperatur- und Feuchtigkeitswerte auf aktuelle Werte zurück zu setzen

DIM-Taste

- Kurz drücken zur Anpassung der Hintergrundbeleuchtung in der Reihenfolge, stark, mittel und schwach. "D1" wird für stark angezeigt, "D2" wird für mittel angezeigt und "D3" wird für schwach angezeigt.

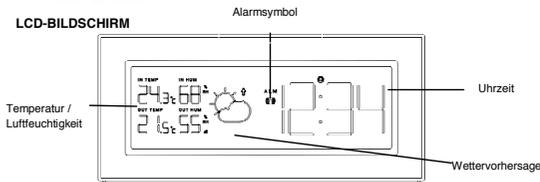
MODE-Taste

- Kurz drücken, zum Umschalten des Licht-Farbmodus: Temperatur-Farbmodus, Einzelfarben-Modus und Wechsel-Farbmodus. Anzeige "C1" für Temperatur-Farbmodus, "C2" für Einzelfarben-Modus und "C3" für den Wechsel-Farbmodus

SELECT-Taste

- Kurz drücken, um während des Einzelfarbenmodus zwischen den verschiedenen Farben zu wählen

LCD-BILDSCHIRM



MANUELLE EINSTELLUNGEN

Die folgenden manuellen Einstellungen können durch Drücken und Halten der SET-Taste für 3 Sekunden geändert werden:

- Zeitzoneeneinstellung
- Einstellung Zeitsignalempfang EIN / AUS
- Datumseinstellung
- Manuelle Zeiteinstellung
- Resetfunktion

ZEITZONEENEINSTELLUNG

Die voreingestellte Zeitzone der Wetterstation ist „0“. Für Deutschland muß die Zeitzoneeneinstellung 0, für UK -1 betragen.

Einstellung einer anderen Zeitzone:

- Der Stand der aktuell eingestellten Zeitzone beginnt zu blinken.
- Benutzen Sie die + RESET MIN / MAX-Taste zur Einstellung der gewünschten Zeitzone. Der Einstellbereich reicht von -12 Std. bis +12 Std. in 1-stündigen Intervallen.
- Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zum Eintritt in die EINSTELLUNG ZEITSIGNALEMPFANG EIN / AUS die SET-Taste.

EINSTELLUNG ZEITSIGNALEMPFANG EIN / AUS

In Gegenden, in denen ein Empfang des DCF-77 Zeitsignals nicht oder nur schwierig möglich ist, kann dessen Empfang abgeschaltet werden. Die Uhr arbeitet dann wie eine normale Quarzuhr (Voreinstellung „ON“ = EIN).

- Die Anzeige „ON“ beginnt auf dem LCD-Bildschirm zu blinken.
- Benutzen Sie die + RESET MIN/MAX-Taste, um die Zeitempfangsfunktion auszuschalten, OFF.
- Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zum Eintritt in die manuelle Datumseinstellung die SET-Taste.

Hinweis:

- Ist die Zeitempfangsfunktion manuell auf OFF geschaltet, wird die Uhr keinen Empfangsversuch für das DCF-Zeitsignal vornehmen. Ein Empfangsversuch findet erst wieder statt, wenn die Zeitempfangsfunktion auf ON geschaltet wird.
- Zeitempfang „ON“ und DCF-Symbole werden auf dem LCD-Bildschirm nicht angezeigt.

MANUELLE DATUMSEINSTELLUNG

- Das Jahr blinkt auf dem LCD, drücken Sie die + RESET MIN / MAX-Taste, um das Jahr einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung kurz die SET-Taste.
- Der Monat blinkt auf dem LCD, drücken Sie die + RESET MIN / MAX-Taste, um den Monat einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung kurz die SET-Taste. Der Tag blinkt auf dem LCD, drücken Sie die + RESET MIN / MAX-Taste, um den Tag einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung und Eintritt in die manuelle Zeiteinstellung kurz die SET-Taste.

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

Falls es der Wetterstation nicht möglich ist, das DCF-Signal zu empfangen (Störungen, Signalreichweite, etc.), so kann die Uhrzeit wie folgt auch manuell eingestellt werden. Die Uhr läuft dann wie eine normale Quarzuhr.

- Die Stunde blinkt. Benutzen Sie zur Einstellung der Stunden die + RESET MIN / MAX-Taste
- Stetiges Halten der Taste verursacht schnelleres Wechseln der Zahlen.
- Drücken Sie zur Einstellung der Minuten erneut die SET-Taste. Die Minutenstellen beginnen zu blinken. Benutzen Sie zur Einstellung der Minuten die + RESET MIN / MAX-Taste. Stetiges Halten der Taste verursacht schnelleres Wechseln der Zahlen.
- Drücken Sie zur Bestätigung und zum Wechsel zur Resetfunktion die SET Taste.

Hinweis:

- Trotz manueller Zeiteinstellung wird die Wetterstation weiter versuchen, das DCF-Zeitsignal zu empfangen. Findet ein Empfang statt, so wird die manuell eingestellte Zeit mit der empfangenen Zeit überschrieben. Während der Empfangsversuche blinkt das DCF-Sendemastymbol. Bleibt der Empfangsversuch erfolglos, so erlischt das Sendemastymbol, bis am nächsten Tag ein erneuter Empfangsversuch stattfindet.
- Zeitempfang „ON“ und DCF-Symbole werden nach manueller Zeiteinstellung auf dem LCD-Bildschirm nicht angezeigt.

RESETFUNKTION

„rSI“ blinkt auf dem LCD.

- Drücken und halten Sie nun die +/RESET-Taste, bis „rSI“ nicht mehr blinkt. Der Reset wird nun durchgeführt.
- Falls Sie keinen Reset durchführen möchten, drücken Sie kurz die SET-Taste, um den Einstellmodus zu verlassen.

EINSTELLUNG DES WECKALARMS

- Drücken und halten Sie die ALM-Taste für etwa 3 Sekunden, bis die Anzeige der Alarmzeit blinkt. ALM erscheint links.
- Es blinken zuerst die Stundenstellen und das Alarmsymbol wird angezeigt. Stellen Sie mit der + RESET MIN/MAX-Taste die Stunden ein. Stetiges Halten der Taste verursacht schnelleres Wechseln der Zahlen
- Drücken Sie erneut die ALM-Taste, die Minutenstellen blinken. Stellen Sie dann mit der + RESET MIN/MAX-Taste die Minuten ein. Stetiges Halten der Taste verursacht schnelleres Wechseln der Zahlen
- Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung ein weiteres Mal die ALM-Taste

Hinweis:

Um die Alarmfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die ALM-Taste,

während der Alarmanzeige. Wenn das Alarmsymbol angezeigt wird, ist der Weckalarm aktiviert.

Die Signaldauer des Weckalarms beträgt etwa 2 Minuten. Um den Weckalarm zu beenden, drücken Sie jede beliebige Taste.

WETTERVORHERSAGESYMBOLS

Die Wettervorhersagesymbole in der zweiten Sektion des LCD-Bildschirms werden in einer der folgenden Kombinationen angezeigt:



Bei plötzlichen oder größeren Schwankungen des Luftdrucks werden die Anzeigesymbole aktualisiert, um die Wetterveränderung anzuzeigen. Ändern sich die Anzeigesymbole nicht, dann hat sich entweder der Luftdruck nicht geändert oder die Änderung ist so langsam eingetreten, dass sie von der Wetterstation nicht registriert werden konnte. Wenn die Anzeigesymbole Sonne oder Regen anzeigen, verändert sich die Anzeige auch dann nicht, wenn sich das Wetter bessert (Anzeige sonnig) oder verschlechtert (Anzeige regnerisch), da die Anzeigesymbole bereits die beiden Extremstellungen darstellen.

Die Anzeigesymbole zeigen eine Wetterbesserung oder –verschlechterung an, was aber nicht unbedingt, wie durch die Symbole angegeben, Sonne oder Regen bedeutet. Ist z.B. das aktuelle Wetter wolkig und es wird Regen angezeigt, deutet dies nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes hin, sondern gibt an, dass der Luftdruck gesunken und eine Wetterverschlechterung zu erwarten ist, wobei es sich aber nicht unbedingt um Regen handeln muss.

Hinweis:

Nach der Grundeinstellung sollten die Wettervorhersagen für die ersten 12-24 Stunden nicht beachtet werden, da die Station erst über diesen Zeitraum auf konstanter Höhe über dem Meeresspiegel Luftdruckdaten sammeln muss, um eine genauere Vorhersage treffen zu können.

Wie bei jeder Wettervorhersage kann auch bei dieser Wetterstation keine absolute Genauigkeit garantiert werden. In Abhängigkeit von den unterschiedlichen Einsatzorten, für die das Gerät entwickelt wurde, ist mit einer Vorhersagegenauigkeit von etwa 75% zu rechnen. So wird das Gerät in den Gegenden mit häufig plötzlich wechselnden Wetterlagen (z.B. von sonnig zu regnerisch) genauer arbeiten als in Gegenden mit geringen und seltenen Wetteränderungen (z.B. meist sonnig).

Wird die Wetterstation von einem Ort an einen anderen verlegt, der bedeutend höher oder tiefer liegt als der ursprüngliche Standort (z.B. vom Erdgeschoss in die oberen Stockwerke eines Hauses), so sollten die während der ersten 12-24 Stunden angezeigten Werte ignoriert werden. Dadurch wird gewährleistet, dass die Wetterstation die Verlegung nicht als Änderung des Luftdrucks wahrnimmt, wenn es sich nur um eine Änderung der Höhe des Standorts handelt.

Die Wettervorhersage und –tendenz wird nicht auf MOBILE-ALERTS übertragen! Sie kann ausschließlich auf dem Display abgelesen werden.

WETTERTENDENZANZEIGE

Die Wettertendenzanzeigen in Pfeilform (diese befinden sich links neben den Wetterymbolen) arbeiten im Zusammenhang mit den Wettervorhersagesymbolen. Zeigt ein Pfeil nach oben, bedeutet dies einen Luftdruckanstieg und somit eine zu erwartende Wetterbesserung. Zeigt ein Pfeil nach unten, sinkt der Luftdruck und eine Wetterverschlechterung ist zu erwarten.

Zieht man dies in Betracht, kann man sehen, wie sich das Wetter verändert hat und welche Veränderungen zu erwarten sind. Zeigt die Tendenzanzeige z.B. nach unten bei gleichzeitiger Anzeige der Symbole von Sonne und Wolken (wolkig mit sonnigen Abschnitten), dann fand die letzte registrierte Wetteränderung während einer sonnigen Periode statt (nur das Symbol sonnig). Da die Tendenzanzeige nach unten zeigt, folgt daraus für die nächste Wetteränderung das Symbol Wolken mit Regen.

Hinweis:

Hat die Wettertendenzanzeige eine erste Luftdruckänderung registriert, dann bleibt sie ständig auf dem LCD-Bildschirm sichtbar.

ZUR ANSICHT DER MIN / MAX-TEMPERATUREN

Drücken Sie zur Anzeige der MIN / MAX- Raum- und Außentemperaturwerte mehrfach die MIN / MAX-Taste.

RÜCKSTELLUNG DER MIN / MAX-TEMPERATURDATEN

Drücken und halten Sie zur Rückstellung aller gespeicherten Raum- und Außentemperaturen auf deren aktuelle Werte für 3 Sekunden die MIN / MAX-Taste.

HELLIGKEIT DIMMEN

Drücken Sie zur Anpassung der Hintergrundbeleuchtung die DIM-Taste. Die Helligkeit wechselt in der Reihenfolge, stark, mittel und schwach. "D1" wird für stark angezeigt, "D2" wird für mittel angezeigt und "D3" wird für schwach angezeigt.

FARB-EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die COLOR-Taste so oft, bis ein gewünschter Farbmodus ausgewählt ist. Die Einstellung „c1“ bedeutet, dass die Hintergrundfarbe den aktuellen Temperaturwerten angepasst wird (Kalte Farben bei kälteren Temperaturen und warme Farben bei wärmeren Temperaturen).

Farbdarstellungen der Temperatur:

- Über 30,0°C bis 24,0°C wechselt die Farbe von rot zu orange.
- Von 23,9°C bis 22,0°C ist die Farbe gelb.
- Von 21,9°C bis 14,0°C wechselt die Farbe von hellgrün zu dunkelgrün.
- Von 13,9°C bis 12,0°C ist die Farbe türkis.
- Von 11,9°C bis 2,0°C wechselt die Farbe von hellblau zu dunkelblau.
- Von 1,9°C bis -4,0°C wechselt die Farbe von lila zu pink.
- Von -4,1°C bis unter -8,1°C wechselt die Farbe von violett zu rot.

Die Einstellung „c2“ bedeutet, dass eine von 22 möglichen Farben dargestellt wird. Drücken Sie in dieser Farbeinstellung die **MODE**-Taste so oft, bis eine gewünschte Farbe angezeigt wird. „co1“ wird während der Auswahl kurz auf der Anzeige dargestellt. Die ausgewählte Farbe wird dann dauerhaft als Beleuchtungsfarbe verwendet.

Die Einstellung „c3“ bedeutet, dass alle möglichen Hintergrundfarben dauerhaft im Wechsel dargestellt werden.

HINWEIS ZUM THERMO-HYGRO-AUSSENSENDER

Der Sendebereich der Thermo-Hygro-Außensender kann durch die Umgebungstemperatur beeinflusst werden. Bei kalten Temperaturen kann sie die Sendeeinstellung vermindern. Ebenso ist eine Verminderung der Batterieleistung möglich. Beachten Sie dies bitte bei der Platzierung der Außensender.

868 MHz-EMPFANGSTEST

Werden die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten des Außenbereichs nicht innerhalb von 30 Sekunden nach der Grundeinstellung korrekt empfangen (oder die Außenbereichsanzeige in der Außenbereichssektion der Wetterstation zeigt im normalen Anzeigemodus ständig „-“), so prüfen sie bitte folgende Punkte:

- Der Abstand von Wetterstation und Außensender zu Störquellen wie z.B. Computermonitoren oder Fernsehgeräten sollte mindestens 2 Meter betragen.
- Vermeiden Sie, den/die Thermo-Hygro-Außensender direkt an oder in die Nähe von metallischen Fensterrahmen zu platzieren.
- Die Benutzung anderer, auf derselben Frequenz (868 MHz) arbeitender Geräte wie z.B. Kopfhörer oder Lautsprecher kann die korrekte Signalübertragung verhindern. Störungen des Empfangs können auch von Nachbarn verursacht werden, die auf derselben Frequenz (868 MHz) arbeitende Geräte betreiben.

Hinweis:

Die maximale Sendeeinstellung von Thermo-Hygro-Außensender zur Wetterstation beträgt im freien Feld etwa 100 Meter. Dies ist jedoch von Umgebungsbedingungen und deren Einflüssen abhängig. Ist trotz Beachtung dieser Faktoren kein Empfang möglich, müssen alle Einheiten neu eingestellt werden (siehe „**Grundeinstellung**“).

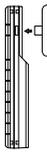
PLATZIERUNG DES THERMO-HYGRO-AUSSENSENDERS



Montage bitte an einem geschützten Ort zur Vermeidung von Beeinflussung durch Regen oder direkte Sonneneinstrahlung.

Der Thermo-Hygro-Außensender kann mithilfe des Montagehalters, der als Tischständer oder Wandhalter benutzt werden kann, auf eine ebene Fläche gestellt oder an eine Wand montiert werden.

Wandmontage wie folgt:



- Befestigen Sie mithilfe der Schrauben und Plastikdübel den Wandhalter an der gewünschten Wandstelle.
- Stecken Sie den Außensender auf den Wandhalter.

Hinweis:

Platzieren Sie vor der endgültigen Montage des Wandhalters alle Geräteeinheiten an die gewünschten Montagestellen, um zu prüfen, ob die Außensenderdaten korrekt empfangen werden. Werden die Signale nicht empfangen, so verschieben Sie die Einheiten geringfügig, da dies meist bereits zu einem guten Signalempfang führt.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

- Extreme Temperatureinwirkungen, Vibrationen und Stossbelastungen sollten vermieden werden, da dies zu Beschädigungen der Geräte und falschen Vorhersagen und Angaben führen kann.
- Reinigung von Anzeigen und Gehäusen nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine lösenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese LCD-Anzeigen sowie Gehäuse angreifen könnten.
- Geräte nicht in Wasser tauchen.
- Leistungsschwache Batterien sofort entnehmen, um ein Auslaufen und dadurch verursachte Folgeschäden zu verhindern. Zum Austausch nur Batterien des empfohlenen Typs verwenden.
- Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Reparaturbedürftige Geräte zum Händler bringen und dort von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen bzw. reparieren lassen. Öffnen des Gehäuses sowie eigene Reparaturversuche führen zum Erlöschen der Garantieansprüche.
- Gerät keinen extremen und plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, da dies zu schnellem Wechsel der Anzeigengaben und damit zur Beeinträchtigung der Genauigkeit der Messwerte führt.

HINWEISE ZUR STÖRUNGSBESEITIGUNG

Wenn in der App für den Sensor kein Messwert angezeigt, prüfen Sie ob die grüne LED am Gateway dauerhaft leuchtet. Wenn nicht, prüfen Sie ob:

- Das Gateway mit dem Netz und dem Router richtig verbunden ist und dieser eingeschaltet ist.
- Führen Sie durch Herausnehmen der Batterien für eine Minute und Wiedereinlegen der Batterien einen Neustart des Gerätes durch.
- Ihr Mobiltelefon mit dem Internet verbunden ist.
- Das Signal durch dicke Wände und Decken geschwächt ist. Nehmen Sie die Station in der Nähe des Gateways in Betrieb und suchen Sie anschließend einen geeigneten Aufstellungsort.

Weitere Informationen und eine ausführliche Beschreibung finden Sie in der App unter Info oder unter www.mobile-alerts.eu

Die Konformitätserklärung können Sie hier abrufen: www.mobile-alerts.eu/technoline/doc

Techno Trade Import Export GmbH, erklärt hiermit, dass die Geräte MA 10901 und TX29TH -IT übereinstimmen mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53 / EU.

TECHNISCHE DATEN

Temperaturmessbereich:

Innenraum : -9,9°C bis +59,9°C mit 0,1°C Auflösung
(Anzeige "OF.L" außerhalb dieses Bereichs)

Außenbereich : -39,9°C bis +59,9°C mit 0,1°C Auflösung
(Anzeige "OF.L" außerhalb dieses Bereichs, Anzeige "--" bei fehlendem Sendersignal)

Luftfeuchtigkeitsmessbereich:

Raumluftfeuchtigkeitsbereich : 1% bis 99% mit 1% Auflösung
(Anzeige "--" bei Temperatur im Überlauf (OF.L); Anzeige "19%" bei < 1% und "99%" bei > 99%)

Außenluftfeuchtigkeitsbereich : 1% bis 99% mit 1% Auflösung
(Anzeige "--" bei Temperatur im Überlauf (OF.L); Anzeige 1% bei < 1% und 99% bei > 99%)

Datenprüfintervalle:

Raumtemperatur : alle 16 Sekunden
Außentemperaturempfang : alle 4 Sekunden
Übertragung an Gateway : alle 7 Minuten
Sendebereich : bis zu 100 m (Freifläche)

Stromverbrauch (Alkali-Batterien empfohlen):

Wetterstation : DC 5V, 150mA Netzteil
Außensender : 2 x 1,5 V-Batterie vom Typ AA, IEC LR6

Abmessungen (L x B x H)

Wetterstation : 200 x 35 x 89 mm
Außensender : 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Elektrischer und elektronischer Abfall enthält gefährliche Substanzen. Entsorgung von solchem Abfall in der freien Natur oder auf nicht autorisierten Deponien schädigt die Umwelt in hohem Maße.
- Bitte kontaktieren Sie Ihre lokalen oder regionalen Verwaltungsstellen zum Erhalt der Adressen autorisierter Deponien oder Wertstoffhöfe mit selektiver Abfalltrennung.
- Alle elektronischen Geräte und Instrumente müssen ab sofort dem Recycling zugeführt werden. Der Anwender wird gebeten, sich aktiv an Sammlung, Recycling und Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Abfall zu beteiligen.
- Die unkontrollierte Entsorgung von solchem Abfall schädigt die öffentliche Gesundheit und die Qualität der Umwelt. Eine Entsorgung mit dem generellen Restmüll ist strikt untersagt.
- Wie auf der Verpackung und auf dem Produkt vermerkt, ist es dem Benutzer zum eigenen Nutzen im höchsten Maße empfohlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.
- Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Anzeigen oder Konsequenzen, die aus ungenauen Anzeigen resultieren sollten.
- Dieses Produkt wurde nur für den Hausgebrauch und nur als Indikator von Temperatur und Luftfeuchtigkeit entwickelt.
- Dieses Produkt darf nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit verwendet werden.
- Die technischen Daten dieses Produkt können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte außerhalb des Zugriffs von Kindern verwenden bzw. aufbewahren.
- Kein Teil dieser Betriebsanleitung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Herstellers reproduziert werden.



Alte Batterien gehören nicht in den allgemeinen Hausmüll. Sie sind verpflichtet, gebrauchte Batterien an Ihren Händler oder den Sammelstellen zu bringen.



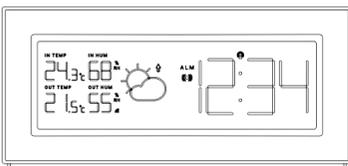
Elektrische Geräte müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihre alte Elektronik zu Ihrer örtlichen Müllsammelstelle oder in das Recycling Center.





FEATURES

The Weather Station



- DCF-77 Radio controlled time function with manual time setting options
- Time zone setting +/-12h
- DCF time reception ON/OFF
- 24 hour display
- Temperature display in degree Celsius (°C)
- Indoor and outdoor temperature with MIN/MAX records
- Indoor and outdoor humidity with MIN/MAX records
- Manual reset of MIN/MAX records
- 3 weather forecast with weather tendency indicator
- Alarm
- Wireless transmission at 868 MHz
- Signal reception intervals at 4 seconds
- Low battery indicator for outdoorsensor
- Table standing

Thermo-Hygro Transmitter

- Remote transmission of outdoor temperature to weather station by 868MHz
 - Wall mounting case
 - Mounting at a sheltered place. Avoid direct rain and sunshine
- 

SETTING UP

Note: This weather station receives only one outdoor transmitter.

1. First, insert the batteries in the transmitter (see "How to install and replace batteries in the thermo-hygro transmitter" below).
2. Within 30 seconds of powering up the transmitter, insert DC power cable into the 5V socket of the weather station. All segments of the LCD will light up briefly. Then the indoor temperature, humidity and the time 0:00 will be displayed. If these information are not displayed on the LCD after 60 seconds, the weather station has to be reset. Press and hold the SET button until the time zone flashes. Then press the SET button 7 times until "SI" is displayed. Press and hold the + / RESET button until "rsi" no longer flashes. The reset is now carried out.
3. Once the indoor data is displayed user may proceed to the next step. After the batteries are inserted, the weather station will start receiving data signal from the transmitter. The outdoor temperature and humidity data should then be displayed on the weather station. If this does not happen after 2 minutes, the batteries will need to be removed from both units and reset from step 1.
4. In order to ensure successful 868 MHz transmission, the distance between the weather station and the transmitter should be within 100 meters (see notes on "Positioning" and "868 MHz Reception").
5. Once the outdoor data reception test period is completed, the DCF tower icon in the clock display will start flashing in the upper left corner. This indicates that the clock has detected that there is a radio signal present and is trying to receive it. When the time code is received, the DCF tower becomes permanently lit and the time will be displayed.

HOW TO INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE THERMO-HYGRO TRANSMITTER

The outdoor thermo-hygro transmitter uses 2 x AA, IEC LR6, 1.5V batteries. To install and replace the batteries, please follow the steps below:

1. Remove the battery cover by pushing the battery cover upwards with your thumb.
2. Insert the batteries, observing the correct polarity (see battery compartment marking).
3. Replace the battery cover on the unit.

Note:

In the event of changing batteries in any of the units, all units need to be reset by following the setting up procedures. This is due to a random security code assigned by the transmitter at start-up. This code must be received and stored by the weather station in the first 30 seconds of power being supplied to the transmitter. A reset must be carried out at the station, according to "setting up", point 2.

ADD DEVICE TO MOBILE-ALERTS SYSTEM
(MOBILE ALERTS gateway needed, sold separately)

Open the app, dashboard is displayed. Tap "Add new sensor" and scan the QR code on the back of the MA 10901. Then set a name for the sensor. To set a name, select the transmitter and then tap on the left area of the pencil icon in the upper right.

Note:

Only the data for indoor, outdoor temperature and indoor humidity are transmitted to Mobile-Alerts.

DCF RADIO CONTROLLED TIME

The time base for the radio controlled time is a Cesium Atomic Clock operated by the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig which has a time deviation of less than one second in one million years. The time is coded and transmitted from Mainflingen near

Frankfurt via frequency signal DCF-77 (77.5 kHz) and has a transmitting range of approximately 1,500 km. Your radio-controlled weather station receives this signal and automatically converts it to show the precise time in summer or wintertime. The quality of the reception depends greatly on the geographic location. In normal cases, there should be no reception problems within a 1,500 km radius of Frankfurt.

DCF reception is done twice daily at 02:00 and 03:00 am. If the reception is not successful at 03:00 am, then the next reception takes place the next hour and so on until 06:00am, or until the reception is successful. If the reception is not successful at 06:00 am, then the next attempt will take place the next day at 02:00 am.

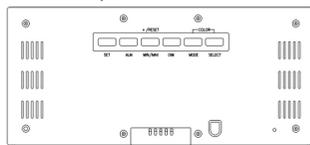
If the tower icon flashes, but does not set the time or the DCF tower does not appear at all, then please take note of the following:

- Recommended distance to any interfering sources like computer monitors or TV sets is a minimum of 1.5 - 2 meters.
- Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened. In extreme cases, please place the unit close to a window and/ or point its front or back towards the Frankfurt transmitter.
- During nighttime, the atmospheric disturbances are usually less severe and reception is possible in most cases. A single daily reception is adequate to keep the accuracy deviation below 1 second.

FUNCTION KEYS

Weather station:

The weather station has 6 function keys:



SET key

- Press to toggle between time and date display
- Press and hold for 2 seconds to enter manual setting modes: time zone, time reception ON/OFF, date, manual time setting and reset function

ALM key

- Press to toggle between time and date display
- Activate and deactivate alarm while in alarm display mode
- Press and hold for 2 seconds to enter alarm time setting while in alarm display mode

+ RESET MIN/MAX key

- To increase/change values in setting modes
- Press to return to time display from date or alarm display mode
- Press to toggle between MIN/MAX values while in time display mode
- Press and hold for 2 seconds to reset recorded MIN/MAX values

DIM key

- Adjust back light brightness in sequence, strong, middle and weak. "D1" will be displayed for strong, "D2" will be displayed for middle and "D3" will be displayed for weak

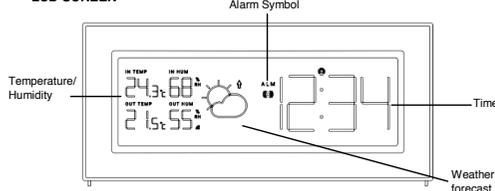
MODE key

- Press to toggle the light color mode: temperature color mode, single color mode and changing color mode. Display "C1" for temperature color mode, "C2" for single color mode, and "C3" for changing color mode

SELECT key

- Press to select between the different colors during the single color mode

LCD SCREEN



MANUAL SETTINGS

The following settings can be changed after pressing and holding the SET key for 3 seconds:

- Time zone setting
- Time reception ON/OFF setting
- Date setting
- Manual time setting
- Reset function

TIME ZONE SETTING

The time zone default of the weather station is "0". In UK set the time zone to -1. To set a different time zone:

1. The current time zone value starts flashing.
2. Use the + RESET MIN / MAX key to set the time zone. The setting range is from -12h to +12h hours in 1-hour intervals.
3. Confirm with the SET key and enter the **Time Reception ON/OFF Setting**.

TIME RECEPTION ON/OFF SETTING

In area where reception of the DCF-77 time signal is not possible, the DCF-77 time reception function can be turned OFF. The clock will then work as a normal quartz clock. (Default setting is "1" = ON).

1. The digit "ON" will start flashing on the LCD.
2. Use the + key to turn OFF the time reception function.
3. Confirm with the SET key and enter the **manual date setting**

Note:

- If the Time Reception function is turned OFF manually, the clock will not attempt any reception of the DCF time as long as the Time Reception OFF function is activated.
- The time reception "T" and the "DCF" icons will not be displayed on the LCD.

MANUAL DATE SETTING

1. The year flashes on the LCD, press the + RESET MIN / MAX key to set the year. Press the SET key to confirm.
2. The month flashes on the LCD, press the + RESET MIN / MAX key to set the month. Press the SET key to confirm.
3. The day flashes on the LCD, press the + RESET MIN / MAX key to set the day. Press the SET key to confirm and enter the **manual time setting**.

MANUAL TIME SETTING

In case the weather station cannot detect the DCF-signal (for example due to disturbances, transmitting distance, etc.), the time can be manually set. The clock will then work as a normal quartz clock.

The hour digit will start flashing.

Use the + RESET MIN / MAX key to set the hour. Keep holding the key to advance faster. Press again the SET key to set the minutes. The minute digits start flashing. Use the + RESET MIN / MAX key to set the minutes. Keep holding the key to advance faster. Confirm with the SET key to enter the **reset function**

Note:

The unit will still try and receive the signal despite it being manually set. When it does receive the signal, it will change the manually set time into the received time. During reception attempts the DCF tower icon will flash. If reception has been unsuccessful, then the DCF tower icon will not appear but reception will still be attempted the following day. The time reception "T" and the "DCF" icons will not be displayed on the LCD after manual time setting.

RESET FUNCTION

"SI" flashes on the display Press and hold the + RESET MIN / MAX button until "SI" stops flashing. The reset is now carried out.

If you do not want to perform a reset, press the SET button to exit the setting mode.

ALARM SETTING

Press and hold the ALM key for about 3 seconds until the alarm time indicator flashes. "ALM" appears on the left, while alarm time is displayed.

The hour digits will flash first and the alarm icon will be displayed. Press the + RESET MIN / MAX key to set the hours. Keep holding the key to advance faster.

Press the ALM button again, the minutes flash. Then use the + RESET MIN / MAX key to set the minutes. Keep holding the key to advance faster. Press the ALM button once more to confirm the setting

Note:

To activate or deactivate the alarm function, press the ALM key during the alarm display mode. When the alarm icon is displayed, the alarm is activated.

The signal duration of the alarm is about 2 minutes. To end the alarm, press any key.

WEATHER FORECASTING ICONS

The weather icons can be displayed in any of the following combinations:



For every sudden or significant change in the air pressure, the weather icons will update accordingly to represent the change in weather. If the icons do not change, then it means either the air pressure has not changed or the change has been too slow for the weather station to register. However, if the icon displayed is a sun or raining cloud, there will be no change of icon if the weather gets any better (with sunny icon) or worse (with rainy icon) since the icons are already at their extremes.

The icons displayed forecasts the weather in terms of getting better or worse and not necessarily sunny or rainy as each icon indicates. For example, if the current weather is cloudy and the rainy icon is displayed, it does not mean that the product is faulty because it is not raining. It simply means that the air pressure has dropped and the weather is expected to get worse but not necessarily rainy.

Note:

After setting up, readings for weather forecasts should be disregarded for the next 12-24 hours. This will allow sufficient time for the weather station to collect air pressure data at a constant altitude and therefore result in a more accurate forecast.

Common to weather forecasting, absolute accuracy cannot be guaranteed. The weather forecasting feature is estimated to have an accuracy level of about 75% due to the varying areas the weather station has been designed for use. In areas that experience sudden changes in weather (for example from sunny to rain), the weather station will be more accurate compared to use in areas where the weather is stagnant most of the time (for example mostly sunny).

If the weather station is moved to another location significantly higher or lower than its initial standing point (for example from the ground floor to the upper floors of a house), discard the weather forecast for the next 12-24 hours. By doing this, the weather station will not mistake the new location as being a possible change in air-pressure when really it is due to the slight change of altitude.

The weather forecast and tendency are not transmitted to MOBILE ALERTS! They can only be read on the display.

WEATHER TENDENCY INDICATOR

The weather tendency indicators (located on the left side of the weather icons) are working together with the weather icons. When the indicator points upwards, it means that the air-pressure is increasing and the weather is expected to improve, but when indicator points downwards, the air-pressure is dropping and the weather is expected to become worse.

Taking this into account, one can see how the weather has changed and is expected to change. For example, if the indicator is pointing downwards together with cloud and sun icons, then the last noticeable change in the weather was when it was sunny (the sun icon

only). Therefore, the next change in the weather will be cloud with rain icons since the indicator is pointing downwards.

Note:

Once the weather tendency indicator has registered a change in air pressure, it will remain permanently visualized on the LCD.

TO VIEW THE MIN/MAX TEMPERATURE DATA

Press the MIN/MAX key several times to view the MIN/MAX indoor and outdoor temperature sequentially.

TO RESET TEMPERATURE MIN/MAX DATA

Press and hold MIN/MAX key for 3 seconds to reset all the indoor and outdoor temperature to current temperatures.

CHANGE BRIGHTNESS

Adjust back light brightness with the DIM key in sequence, strong, middle and weak. "D1" will be displayed for strong, "D2" will be displayed for middle and "D3" will be displayed for weak.

COLOR SETTING

Press the COLOR button repeatedly until a desired color mode is selected. The setting "c1" means that the background color is adapted to the current temperature values (cold colors at colder temperatures and warm colors at warmer temperatures).

Color representations of the temperature:

- The color changes from red to orange over 30.0 °C to 24.0 °C.
- The color is yellow from 23.9 °C to 22.0 °C.
- From 21.9 °C to 14.0 °C the color changes from light green to dark green.
- From 13.9 °C to 12.0 °C the color is turquoise.
- From 11.9 °C to 2.0 °C the color changes from light blue to dark blue.
- From 1.9 °C to -4.0 °C the color changes from pur. blue to pink.
- From -4.1 °C to below -8.1 °C, the color changes from violet to red.

The setting "c2" means that one of 22 possible colors is displayed.

In this mode, press the MODE button repeatedly until a desired color is displayed, "col" is shown on the display during selection. The selected color is then used permanently as a lighting color.

In setting "c3" all possible background colors are permanently displayed alternately.

ABOUT THE OUTDOOR TRANSMITTER

The range of the thermo-hygro transmitter may be affected by the temperature. At cold temperatures the transmitting distance may be decreased. Please bear this in mind when positioning the transmitters. Also the batteries may be reduced in power for the thermo-hygro transmitter.

CHECKING FOR 868MHz RECEPTION

If the outdoor temperature and humidity data are not being received within 30 seconds after setting up (or outdoor display always shows "-.-" in the outdoor section of the weather station during normal operation), please check the following points:

1. The distance of the weather station or transmitters should be at least 2 meters away from any interfering sources such as computer monitors or TV sets.
2. Avoid placing the transmitters onto or in the immediate proximity of metal window frames.
3. Using other electrical products such as headphones or speakers operating on the 868MHz-signal frequency may prevent correct signal transmission or reception. Neighbors using electrical devices operating on the 868MHz-signal frequency can also cause interference.

Note:

When the 868MHz signal is received correctly, do not re-open the battery cover of either the transmitter or weather station, as the batteries may spring free from the contacts and force a false reset. Should this happen accidentally then reset all units (see "Setting up" above) otherwise transmission problems may occur.

The transmission range is around 100 meters from the thermo-hygro transmitter to the weather station (in open space). However, this depends on the surrounding environment and interference. If no reception is possible despite the observation of these factors, all system units have to be reset (see "Setting up" above).

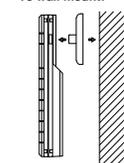


POSITIONING THE THERMO-HYGRO TRANSMITTER

Mounting at a sheltered place. Avoid direct rain and sunshine.

The thermo-hygro transmitter can be placed onto any flat surface or wall mount using the bracket which doubles as a stand or wall mount base.

To wall mount:



1. Secure the bracket onto a desired wall using the screws and plastic anchors.
2. Clip the transmitter onto the bracket.

Note:

Before permanently fixing the thermo-hygro to the wall base, place all units in the desired locations to check that the outdoor temperature and humidity readings are receivable. In event that the signal is not received, relocate the thermo-hygro transmitter or the weather station slightly as this may help the signal reception.

CARE AND MAINTENANCE

- Extreme temperatures, vibration and shock should be avoided as these may cause damage to the unit and give inaccurate forecasts and readings.
- When cleaning the display and casings, use a soft damp cloth only. Do not use solvents or scouring agents as they may mark the LCD and casings.
- Do not submerge the unit in water.
- Immediately remove all low powered batteries to avoid leakage and damage. Replace only with new batteries of the recommended type.
- Do not make any repair attempts to the unit. Return them to their original point of purchase for repair by a qualified engineer. Opening and tampering with the unit may invalidate their guarantee.
- Do not expose the units to extreme and sudden temperature changes, this may lead to rapid changes in forecasts and readings and thereby reduce their accuracy.

Troubleshooting

When no sensor readings are displayed in the app, check if the green LED on the gateway is permanently lit. If not, please check if:

- The gateway is properly connected to the power plug, the router and is turned on.
- Restart the station by removing the batteries for a minute and reinserting, to restart the device.
- Your phone is connected to the internet.
- The signal is weakened by thick walls and ceilings. Put the device in operation near the gateway and then locate a suitable location.

More information and detailed instructions can be found in the app at "Info" or at www.mobile-alerts.eu

Techno Trade Import Export GmbH, hereby declares that the devices MA 10901 and TX29TH-IT are in compliance with the essential requirements of directive 2014/53 / EU.

The declaration of Conformity can be found at: www.mobile-alerts.eu/techno/line/doc

SPECIFICATIONS

Temperature measuring range:

Indoor: -9.9°C to +59.9°C with 0.1°C resolution
("OF.L" displayed if outside this range)
Outdoor: -39.9°C to +59.9°C with 0.1°C resolution
("OF.L" displayed if outside this range, "----" displayed if no transmitter signal)

Humidity measuring range:

Indoor/outdoor humidity range : 1% to 99% with 1% resolution
(Display "-" if temperature is O.L.F.; display "1%" if < 1% and "99%" if > 99%)

Data checking intervals:

Indoor temperature checking interval: every 16 seconds
Outdoor temperature reception : every 4 seconds
Transmission to Gateway : every 7 minutes
Transmission range : up to 100 meters (open space)

Power consumption (alkaline batteries recommended):

Weather station : DC 5V, 150mA adapter
Transmitter : 2 x AA, IEC, LR6, 1.5V

Dimensions (L x W x H):

Weather station : 200 x 35 x 89 mm
Transmitter : 38.2 x 21.2 x 128.3 mm

LIABILITY DISCLAIMER:

- The electrical and electronic wastes contain hazardous substances. Disposal of electronic waste in wild country and/or in unauthorized grounds strongly damages the environment.
- Please contact your local and/or regional authorities to retrieve the addresses of legal dumping grounds with selective collection.
- All electronic instruments must from now on be recycled. User shall take an active part in the reuse, recycling and recovery of the electrical and electronic waste.
- The unrestricted disposal of electronic waste may do harm on public health and the quality of environment.
- As stated on the gift box and labeled on the product, reading the "User manual" is highly recommended for the benefit of the user. This product must however not be thrown in general rubbish collection points.
- The manufacturer and supplier cannot accept any responsibility for any incorrect readings and any consequences that occur should an inaccurate reading take place.
- This product is designed for use in the home only as indication of the temperature.
- This product is not to be used for medical purposes or for public information.
- The specifications of this product may change without prior notice.
- This product is not a toy. Keep out of the reach of children.
- No part of this manual may be reproduced without written authorization of the manufacturer.



Old batteries do not belong into general household waste. You are obliged to return used batteries to your vendor or collection points



Electrical devices have to be disposed separately from the general household waste. Take your old electronics to your local waste collection point or recycling centre.

